

Announcement for Amending and Postponing the Public Tender as per Tender Document No. 137/T/375 dated 08/08/2025, and the announcement No. 137/T/376 dated 08/08/2025, as per Memorandum No. 4/P.P.A./2022 Issued by Chairman of Public Procurement Authority on 19/08/2022.

إعلان تعديل وتأجيل مناقصة عمومية بموجب دفتر الشروط رقم 137/ت/375 تاريخ 08/08/2025، والإعلان رقم 137/ت/376 تاريخ 08/08/2025، عملاً بالذاكرة رقم 4/ش-ع/2022 الصادرة عن رئيس هيئة الشراء العام بتاريخ 19/08/2022.

وزارة الطاقة والمياه- المديرية العامة للنفط اسم الجهة الشارعية
Beirut, Corniche El Nahr, Ministry of Energy and Water Building, Second Floor
بيروت، كورنيش النهر، مبنى وزارة الطاقة والمياه، الطابق الثاني.
Buyer's Name
Buyer's Address
Information About the Deal

معلومات عن الصفقة
22 SEP 2025 تاريخ ٢٤٢ / ت / 137 T/ Dated/ 137/T/442 Registration number
رقم التسجيل

عنوان الصفقة	In Implementation of the Iraqi crude oil contract between the Ministry of Energy and Water and SOMO Loading a quantity of Iraqi crude fuel oil product during the month of November/2025, and supplying a quantity of fuel oil grade (B) during the months of October, November, and December/2025 for Electricite Du Liban needs.	Title of the Deal
التعديلات	Amendments	

موعد جلسة التلزم (فتح العروض)	يوم الأربعاء الواقع فيه 24/09/2025، على الساعة 12:30 بتوقيت بيروت المحلي.	On Wednesday 24/09/2025, at 12:30 Beirut local time	Date of the bidding session (opening bids)
الموعد النهائي لتقديم العروض	يوم الأربعاء الواقع فيه 24/09/2025، على الساعة 12:00 بتوقيت بيروت المحلي.	On Wednesday 24/09/2025, at 12:00 Beirut local time	Deadline for submission of offers
مدة صلاحية العرض	لغاية يوم الخميس الواقع فيه 23/10/2025 ضمناً	Till Thursday dated 23/10/2025 included	Offer Validity
مدة صلاحية ضمان العرض	20/11/2025	20/11/2025	Validity of the Bid Bond
من (9)- طريقة الدفع، من نموذج عقد الشراء.	• يضاف المستند التالي إلى البند (9)- طريقة الدفع، من نموذج عقد الشراء: بيان جمركي للتصدير من الإدارة الجمركية الرسمية في البلد الذي يوجد فيه مرافق التحميل حيث يتم تحميل البضاعة. (إضافة إلى تقديم نسخة من هذا المستند مباشرة بعد التحميل).	The following document is added to clause No. (9), Method of Settlement, of the purchase contract template: Customs Export Declaration from the - Official Customs Administration at the country where the load port where the product is loaded. (Plus a copy of this document to be presented directly after loading)	Clause No. (9), Method of Settlement of the purchase contract template
يمكنكم الاطلاع على دفتر الشروط الخاص بالصفقة عبر المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام ppa.gov.lb ولزید من المعلومات يمكنكم في أي وقت مراجعة وحدة الشراء العام في الجهة الشارعية عبر التواصل مع موظفي المديرية العامة للنفط عبر البريد الإلكتروني: dgo@energyandwater.gov.lb	You can view the tender document for the deal via the central electronic platform of the Public Procurement Authority ppa.gov.lb For more information, you can, at any time, review the Public Procurement Unit at the purchasing entity by contacting the employees of the Directorate General of oil :via e-mail dgo@energyandwater.gov.lb		
وزير الطاقة والمياه جوزيف الصدي	Minister of Energy and Water Joseph Saddi		